

Важным символом в романе становятся ботинки героини. Продвигаясь по МХТ, она заводит новых друзей, узнаёт новое и совершает своего рода революцию в своей жизни, но единственной неизменной вещью остаются страдания Шерил, связанные с болезненным состоянием её ног. С каждым днём у путешественницы появляются новые волдыри, синяки, царапины, и большинством из них она обязана своим новым походным ботинками от REI. Уход за своими побитыми, измученными длинными дистанциями и тесными ботинками ногами становится необходимой частью путешествия. Только пройдя практически половину своего пути, Стрэйд случайным образом узнаёт, что есть способ избавиться от ненавистных «спутников». Когда же новая обувь наконец приходит получателю, Шерил осознаёт, что новая пара ненамного лучше старой, однако героиня принимает тот факт, что ей придется довольствоваться тем, что имеет. Таким образом ботинки писательницы, с одной стороны, – символ её упрямства и тенденций к саморазрушению, но, с другой стороны, они символизируют её силу, ведь каждый день она двигалась через боль к своей цели.

Небольшая татуировка Шерил, сделанная на пару с бывшим мужем, олицетворяет ещё один важный символ. Лошади – любимые животные мамы Шерил. Бережно храня эту особую тесную связь со своим самым дорогим человеком на протяжении всей своей жизни, она приучила своих детей видеть в этих грациозных животных нечто большее, нечто особенное. Для Шерил их семейная лошадь Леди, которая была «религией» [5, с. 239] Барбары, ассоциировалась с душой матери, была напоминанием о ней. Кошмары, преследовавшие героиню, в которых она вынуждена застрелить Леди, не давали покоя уставшему разуму Шерил. Единственное, что могло облегчить боль от совершённого убийства, – идея воссоединения матери и её любимой Леди. «Я представила себе, как наша мама пересекает огромную реку на сильной спине Леди, наконец покидая нас – теперь, почти три года спустя после её смерти» [5, с. 246]. Лошади в романе – символ свободы и выносливости. Они животные, которые могут переносить тяжелые путешествия так же, как и Шерил путешествовала по Маршруту Тихоокеанского Хребта.

Заключение. Подводя итоги данного исследования можно сказать, что символы, которые использует Шерил Стрэйд в романе «Дикая. Опасное путешествие как способ обрести себя» помогают сформировать живую, практически осязаемую картину её внутренних переживаний, увидеть непрерывную связь героини с окружающим миром. С помощью личных для самой писательницы образов, она рассказывает о своей жизни без прикрас, обнажая темы, которые не принято придавать огласке, чтобы показать, что даже в самые тёмные времена всегда есть место надежде и желанию жить.

1. Стрейд, Ш. Дикая. Опасное приключение как способ обрести себя / Ш. Стрейд. – Москва: Эксмо, 2019. – 464 с.

РОЛЬ И МОДЕЛИ ИНТЕРИОРИЗАЦИИ В ОБУЧЕНИИ ИНОЯЗЫЧНОЙ ЛЕКСИКЕ

Коннова Г.О.,

*студентка 5 курса ФГБОУ ВО «ТГПУ имени Л.Н. Толстого»,
г. Тула, Российская Федерация*

Научный руководитель – Данилова И.С., канд. пед. наук, доцент

В школьном языковом образовании обучение лексике и формирование лексических навыков являются важными компонентами, которые неразрывно связаны таким понятием, как интериоризация. Качество этого процесса обуславливает дальнейшее развитие уровня сформированности лингвистической компетенции, определяет иноязычную коммуникативную компетентность у учащихся.

Цель статьи – раскрыть роль интериоризации и продемонстрировать особенности ее моделей в обучении иноязычной лексике в 6 классе.

Материал и методы. Аналитический метод способствовал выявлению и обобщению научных понятий, необходимых в раскрытии сущности изучаемого явления. Практическими методами в исследовании явились собственный педагогический опыт в качестве учителя французского языка в 6 классе (30 учащихся) МОУСОШ г. Тулы, а также наблюдение, опрос, беседа, количественная и качественная интерпретация полученных данных.

Результаты и их обсуждение. 1. В лингводидактических работах исследователи по-разному определяют сущность понятия «интериоризация», а именно: «как высокий уровень владения словом, способность автоматизировано его использовать» (по Э.Г. Азимову) [1, 132]; «как этап первичного закрепления и применения лексического материала» (по А.В. Щепиловой) [2, 85]. Тем не менее, ученые сходятся во мнении, что интериоризация играет значимую роль в первичной отработке и применении новых лексических единиц на иностранном языке, повышая результативность их усвоения. Основными задачами интериоризация являются следующие: обеспечение правильности и точности восприятия образа слова, что способствует установлению прочной связи между образом и значением; усвоение в памяти учащегося лексической единицы на основе привлечения информации о других словах, как иностранного языка, так и родного языка; обеспечение правильного комбинирования новой лексики и уже известными лексическими единицами [2, 69].

2. В ходе педагогической практики в качестве учителя французского языка в 6 классе была организована опытно-экспериментальная работа по внедрению в обучение иноязычной лексике двух групп моделей интериоризации. Охарактеризуем их особенности.

Первая группа, основанная на принципах работы психологических закономерностей планирования речи, включает две подмодели. Они были реализованы в 6 А классе (15 учащихся в группе). Первая подмодель интериоризации - принцип открытого выбора - нацелена на отработку новых лексических единиц при выполнении упражнений на выявление ассоциативных связей новых слов с конкретной ситуацией или тематикой: упражнения на группировку лексики по определенному признаку и на употребление новой лексики в конкретном контексте. Вторая подмодель - принцип идиомы – ориентирована на употребление лексических единиц в тематической коммуникативной ситуации без опоры и коммуникативной модели. Практика показала, что учащиеся (60%) с большим интересом и результативностью выполняли задания, относящиеся к первой подмодели, предполагающей принцип открытого выбора. Предложенные задания второй подмодели с высокой результативностью были выполнены только 45% учащихся, у которых наблюдается уровень сформированности владения французским языком выше среднего. Остальные обучающиеся испытывали трудности, как содержательного, так и лингвистического характера.

Вторая группа моделей, основанная на самом содержании этапа интериоризации, то есть реализации выполнения упражнений различного типа с наличием коммуникативного образца или опоры, была реализована нами в 6 Б классе (15 учащихся в группе, изучающих французский язык). Данная группа также включала две подмодели рецептивная и репродуктивная. Рецептивная подмодель включает упражнения на восприятие слова; на формирование навыка находить верную дефиницию или перевод; на сопоставление (поиск антонимов или синонимов), на выбор эквивалента лексической единицы. Репродуктивная подмодель предполагает задания на включение лексических единиц в речевую деятельность по коммуникативному образцу или с опорой на коммуникативную модель. Практика показала, что обе подмодели нашли отклик учащихся на уроках французского языка. Обучающиеся с большим энтузиазмом и интересом

выполняли задания: 87% учеников показали высокие результаты в выполнении заданий рецептивной подмодели; 75% – успешно справились с коммуникативными заданиями репродуктивной подмодели. Из беседы с учащимися установлено, что коммуникативные образцы и опоры способствовали успешному выполнению заданий, помогали быстрее понять суть предлагаемых упражнений, как в содержательном, так и лингвистическом аспекте.

3. Учитывая, что уровень владения французским языком в 6А и 6Б у учащихся можно охарактеризовать одинаковым, результаты выполнения заданий из разных моделей статистически отличаются. Полагаем, что это объясняется наличием во второй модели коммуникативных образцов или опор, которые способствовали более точному пониманию учащимися сути предложенных заданий и способов их выполнения.

Заключение. Настоящее исследование показывает значимую роль интериоризации в работе над лексической стороной речи иностранного языка. Каждая модель интериоризации, обладая специфическими чертами, способствует первичному употреблению лексических единиц в коммуникации, что является непосредственной целью обучения иностранному языку в школьном языковом образовании. Работа по внедрению в обучение иноязычной лексики двух групп моделей интериоризации будет продолжена с целью выявления наиболее эффективного способа формирования лексических навыков учащихся по разным коммуникативным темам, а соответственно, для повышения качества иноязычного образования в средней школе.

1. Азимов Э. Г., Шукин А. Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). – М.: Издательство ИКАР, 2009. – 448 с

2. Щепилова А. В. Особенности обучения второму иностранному языку // Методика обучения иностранным языкам: традиции и современность. – М.: Титул, 2010. – С. 408–438.

COVID-НЕОЛОГИЗМЫ В СОВРЕМЕННОМ НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ

Королева М.В.,

студентка 2 курса ВГУ имени П.М. Машерова, г. Витебск, Республика Беларусь

Научный руководитель – Василькова М.В., ст. преподаватель

Развитие общества отражается в многочисленных лексических единицах, определяющих изменения, которые неизбежно влекут за собой лексические инновации и преобразования в языке. Процесс обновления словарного состава любого языка непрерывен. Язык является одним из основных средств коммуникации и находится в постоянном движении. И каждое новое явление, новый процесс требуют своего названия – нового слова. Это новое слово и будет неологизмом. В настоящее время немецкий язык наряду с другими языками переживает настоящий неологический взрыв. В условиях пандемии коронавируса в повседневный обиход немецкого языка уже плотно вошло большое количество неологизмов, связанных с пандемией COVID-19.

Актуальность данной работы заключается в неослабевающем интересе к неологизмам немецкого языка и обусловлена необходимостью изучения новой лексики, которая появляется в речи благодаря изменениям, происходящим в современном обществе.

Цель исследования: собрать и проанализировать немецкие неологизмы, возникшие в период пандемии COVID-19, и описать их семантику на основе СМИ.

Материал и методы. Материал исследования: новые лексические единицы в немецком языке, появившиеся в связи с пандемией COVID-19 и отобранные путем просмотра оригинальных немецких публицистических источников. Методы исследования: сбор и анализ неологизмов, метод сплошной выборки материала и описательный метод.